

BIZOTTSÁG

15. CÍM — OKTATÁS ÉS KULTÚRA

15 04. ALCÍM — KULTÚRA ÉS NYELV

Cím Alcím Jogcímcsoport Jogcím	Megnevezés	PT	2006. évi előirányzatok		2005. évi előirányzatok		2004. évi tényadatok	
			Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
15 04.	KULTÚRA ÉS NYELV							
15 04 01.	Az európai szinten tevékenykedő kulturális szervezetek támogatása							
15 04 01 01.	Kevésbé használt nyelvek európai irodája és a Mercator-ösztöndíj	5	1 248 000	1 248 000	1 224 000	1 224 000	336 533,21	104 154,57
15 04 01 02.	A náci koncentrációs táborok, mint történelmi emlékhelyek megóvása	5	800 000	800 000	800 000	800 000	799 999,50	0,—
15 04 01 03.	Európa eszméjét előmozdító kulturális szervezeteknek nyújtott támogatás	5	3 462 000	3 462 000	4 158 000	4 158 000	5 128 856,—	3 648 828,18
	<i>15 04 01. jogcímcsoport – Részösszeg</i>		5 510 000	5 510 000	6 182 000	6 182 000	6 265 388,71	3 752 982,75
15 04 02.	Kultúra							
15 04 02 01.	Keretprogram a kultúra támogatására	3	31 376 000	30 456 000	31 900 000	25 800 000	35 353 826,72	38 333 711,70
15 04 02 02.	Korábbi programok és intézkedések lezárása	3	—	—	—	p.m.	0,—	242 629,99
15 04 02 03.	A kulturális ügyekben való együttműködést előkészítő fellépések	3	—	50 000	p.m.	600 000	2 073 926,50	2 078 937,89
	<i>15 04 02. jogcímcsoport – Részösszeg</i>		31 376 000	30 506 000	31 900 000	26 400 000	37 427 753,22	40 655 279,58
15 04 03.	Nyelv							
15 04 03 01.	Előkészítő intézkedések a Közösség nyelvi sokszínűségének előmozdítására az információs társadalomban	3	—	—	—	p.m.	0,—	1 855,01
15 04 03 02.	Regionális és kisebbségi nyelvek és kultúrák támogatása és védelme	3	—	50 000	—	50 000	0,—	10 640,—
	<i>15 04 03. jogcímcsoport – Részösszeg</i>		—	50 000	—	50 000	0,—	12 495,01
	15 04. Alcím – Összesen		36 886 000	36 066 000	38 082 000	32 632 000	43 693 141,93	44 420 757,34

BIZOTTSÁG
15. CÍM — OKTATÁS ÉS KULTÚRA

15 04. ALCÍM — KULTÚRA ÉS NYELV (folytatás)

15 04 01. Az európai szinten tevékenykedő kulturális szervezetek támogatása

15 04 01 01. Kevésbé használt nyelvek európai irodája és a Mercator-ösztöndíj

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2006. évi előirányzatok		2005. évi előirányzatok		2004. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
1 248 000	1 248 000	1 224 000	1 224 000	336 533,21	104 154,57

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2005	2006	2007	2008	Következő évek és egyéb
2005 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások	232 379	232 379				
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2004-ről áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2005. évi előirányzatok	1 224 000	991 621	232 379			
2006. évi előirányzatok	1 248 000		1 015 621	232 379		
Összesen	2 704 379	1 224 000	1 248 000	232 379		

Megjegyzések

Ez az előirányzat a Kevésbé Elterjedt Nyelvek Európai Hivatala részére nyújtott támogatás finanszírozására szolgál.

Az előirányzat fedezi a három, az oktatás, a médiaügyek és a törvényalkotás területére szakosodott központból létrehozott Mercator-hálózat támogatását is.

Jogalap

A kultúra terén európai szintű tevékenységet folytató szervezeteket támogató közösségi cselekvési program létrehozásáról szóló, 2004. április 21-i 792/2004/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 138., 2004.4.30., 40. o.).

BIZOTTSÁG

15. CÍM — OKTATÁS ÉS KULTÚRA

15 04. ALCÍM — KULTÚRA ÉS NYELV (folytatás)

15 04 01. (folytatás)

15 04 01 02. A náci koncentrációs táborok, mint történelmi emlékhelyek megóvása

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2006. évi előirányzatok		2005. évi előirányzatok		2004. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
800 000	800 000	800 000	800 000	799 999,50	0,—

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2005	2006	2007	2008	Következő évek és egyéb
2005 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások	800 000	300 000	300 000	200 000		
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2004-ről áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2005. évi előirányzatok	800 000	500 000	200 000	100 000		
2006. évi előirányzatok	800 000		300 000	300 000	200 000	
Összesen	2 400 000	800 000	800 000	600 000	200 000	

Megjegyzések

Ez az előirányzat az Európai Unió részéről a deportálásokkal kapcsolatos, a korábbi táborok helyén emelt emlékművek által szimbolizált főbb helyszínek és archívumok megőrzéséhez, valamint az áldozatok emlékének megőrzéséhez nyújtott segítségek fedezésére szolgál.

Jogalap

A kultúra terén európai szintű tevékenységet folytató szervezeteket támogató közösségi cselekvési program létrehozásáról szóló, 2004. április 21-i 792/2004/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 138., 2004.4.30., 40. o.).

BIZOTTSÁG
15. CÍM — OKTATÁS ÉS KULTÚRA

15 04. ALCÍM — KULTÚRA ÉS NYELV (folytatás)

15 04 01. (folytatás)

15 04 01 03. Európa eszméjét előmozdító kulturális szervezeteknek nyújtott támogatás

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2006. évi előirányzatok		2005. évi előirányzatok		2004. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
3 462 000	3 462 000	4 158 000	4 158 000	5 128 856,—	3 648 828,18

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2005	2006	2007	2008	Következő évek és egyéb
2005 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások	1 480 028	1 480 028				
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2004-ről áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2005. évi előirányzatok	4 158 000	2 677 972	1 480 028			
2006. évi előirányzatok	3 462 000		1 981 972	1 480 028		
Összesen	9 100 028	4 158 000	3 462 000	1 480 028		

Megjegyzések

Ez az előirányzat az európai kultúrát és kulturális együttműködést előmozdító olyan szervezetek és hálózatok tevékenységeivel és működésével kapcsolatban felmerülő költségek finanszírozására szolgál, amelyek hozzájárulnak a kulturális élet és igazgatás fejlődéséhez.

Jogalap

A kultúra terén európai szintű tevékenységet folytató szervezeteket támogató közösségi cselekvési program létrehozásáról szóló, 2004. április 21-i 792/2004/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 138., 2004.4.30., 40. o.).

BIZOTTSÁG

15. CÍM — OKTATÁS ÉS KULTÚRA

15 04. ALCÍM — KULTÚRA ÉS NYELV (folytatás)

15 04 02. Kultúra

15 04 02 01. Keretprogram a kultúra támogatására

Szám adatok (Differenciált előirányzatok)

2006. évi előirányzatok		2005. évi előirányzatok		2004. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
31 376 000	30 456 000	31 900 000	25 800 000	35 353 826,72	38 333 711,70

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2005	2006	2007	2008	Következő évek és egyéb
2005 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások	37 402 094	15 000 000	15 000 000	7 402 094		
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2004-ről áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2005. évi előirányzatok	31 900 000	10 800 000	7 000 000	7 100 000	7 000 000	
2006. évi előirányzatok	31 376 000		8 456 000	8 000 000	8 000 000	6 920 000
Összesen	100 678 094	25 800 000	30 456 000	22 502 094	15 000 000	6 920 000

Megjegyzések

Az 508/2000/EK határozat alapján ez az előirányzat az alábbi tevékenységek fedezésére szolgál:

- a kulturális párbeszéd, valamint az európai népek kultúrája és történelme megismerésének elősegítése,
- a kultúrateremtés és a kultúra nemzetek közötti terjesztésének elősegítése, továbbá a művészek, alkotók, a kulturális terület más szereplői és szakmabeliei, valamint műveik mobilitásának előmozdítása, különös tekintettel a fiatalokra, a társadalmi szempontból hátrányos helyzetűekre és a kulturális sokféleségre,
- a kulturális sokféleség hasznosítása és a kulturális kifejezés új formáinak megteremtése,
- az európai jelentőségű közös kulturális örökségből európai szinten történő részesedés és ennek az örökségnek a hasznosítása; az örökség védelmével és megővésével kapcsolatos ismeretek terjesztése és az e téren legjobbnak számító gyakorlat segítése,
- az európai jelentőségű közös kulturális örökség helyszíneinek, illetve az UNESCO által a világörökség részévé nyilvánított helyszínek védelmével, megőrzésével és helyreállításával kapcsolatos tevékenység finanszírozása,
- a kultúra társadalmi és gazdasági haladás terén betöltött szerepének a hangsúlyozása,
- a kultúrák közötti párbeszéd, valamint az európai és nem európai kulturális és állampolgári cserék bátorítása, különösen a társulási projektek és a kulturális cseréket előmozdító helyi közvetítők támogatása révén,
- a kultúrának gazdasági tényezőként, valamint a társadalmi integráció és a polgárság tényezőjeként történő határozott elismerése,
- a kultúrához való hozzáférés javítása, valamint annak elősegítése, hogy a lehető legtöbb európai állampolgár részt vegyen benne.

Az előirányzat egy részét az „Európa kulturális fővárosa – 2006” programhoz kapcsolódó események számára kell elkülöníteni.

BIZOTTSÁG
15. CÍM — OKTATÁS ÉS KULTÚRA

15 04. ALCÍM — KULTÚRA ÉS NYELV (folytatás)

15 04 02. (folytatás)

15 04 02 01. (folytatás)

Az e jogcím alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az EFTA-tagállamok által az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 2. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-tagállamokból befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatóképpen, ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett EFTA-tagállamoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban célhoz kötött bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás ezen részének V. melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

A tagjelölt országok által a közösségi programokban való részvétel céljából adott hozzájárulásokból eredő, a bevételkimutatás 6 0 3 1. jogcíme alá tartozó bevételekből a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban további előirányzatok nyújthatók.

Jogalap

A legutóbb a 626/2004/EK határozattal (HL L 99., 2004.4.3., 3. o.) módosított, a Kultúra 2000 program létrehozásáról szóló, 2000. február 14-i 508/2000/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 63., 2000.3.10., 1. o.).

15 04 02 02. Korábbi programok és intézkedések lezárása

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2006. évi előirányzatok		2005. évi előirányzatok		2004. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
—	—	—	p.m.	0,—	242 629,99

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2005	2006	2007	2008	Következő évek és egyéb
2005 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások	275 991 ⁽¹⁾			275 991		
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2004-ről áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2005. évi előirányzatok	—					
2006. évi előirányzatok	—					
Összesen	275 991			275 991		

(1) A fennálló kötelezettségvállalás felszabadításra kerül a pénzügyi év során.

Megjegyzések

Ez a jogcím, amelyhez csupán kifizetési előirányzatokat rendeltek, az elfogadott és 1999. december 31-én befejeződött programokhoz (*Raphael*, *Kaleidoscope*, *Ariane*) kapcsolódó kötelezettségvállalások lezárásának a fedezésére szolgál.

Jogalap

A 477/1999/EK határozattal (HL L 57., 1999.3.5., 2. o.) módosított, program kialakításáról az európai vetülettel rendelkező művészeti és kulturális tevékenységekre (*Kaleidoscope*) szóló, 1996. március 29-i 719/96/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 99., 1996.4.20., 20. o.).

BIZOTTSÁG

15. CÍM — OKTATÁS ÉS KULTÚRA

15 04. ALCÍM — KULTÚRA ÉS NYELV (folytatás)

15 04 02. (folytatás)

15 04 02 02. (folytatás)

A 476/1999/EK határozattal (HL L 57., 1999.3.5., 1. o.) módosított, a támogatási program kialakításáról a könyvek és az olvasás területén, a fordítást is beleértve (*Ariane*) szóló, 1997. október 6-i 2085/97/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 291., 1997.10.24., 26. o.).

A közösségi akcióprogram létrehozásáról a kulturális örökség területén (*Raphael* program) szóló, 1997. október 13-i 2228/97/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 305., 1997.11.8., 31. o.).

15 04 02 03. A kulturális ügyekben való együttműködést előkészítő fellépések

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2006. évi előirányzatok		2005. évi előirányzatok		2004. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
—	50 000	p.m.	600 000	2 073 926,50	2 078 937,89

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2005	2006	2007	2008	Következő évek és egyéb
2005 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások	1 300 486	600 000	50 000	300 000	350 486	
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2004-ről áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2005. évi előirányzatok	p.m.	p.m.				
2006. évi előirányzatok	—					
Összesen	1 300 486	600 000	50 000	300 000	350 486	

Megjegyzések

Ez az előirányzat a kultúra területére vonatkozó előkészítő együttműködési tevékenység befejezésének fedezésére szolgál.

Az e jogcím alá tartozó előirányzatokat ki kell egészíteni az EFTA-tagállamok által az Európai Gazdasági Térségről szóló megállapodás és különösen annak 2. cikke és 32. jegyzőkönyve alapján az EFTA-tagállamokból befolyó hozzájárulásokkal. Tájékoztatásképpen, ezen összegek a bevételkimutatás 6 3 0. jogcímcsoportjába bevezetett EFTA-tagállamoktól származó hozzájárulások összegeit jelentik, amelyek a költségvetési rendelet 18. cikke (1) bekezdésének d) pontjával összhangban célhoz kötött bevételnek minősülnek; azok megfelelő előirányzatok biztosítását és végrehajtását teszik lehetővé, az e szakasszal kapcsolatos kiadáskimutatás ezen részének V. melléklete alapján, amely az általános költségvetés elválaszthatatlan részét képezi.

Jogalap

Előkészítő intézkedés az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet 49. cikkének (2) bekezdése értelmében (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.).

BIZOTTSÁG
15. CÍM — OKTATÁS ÉS KULTÚRA

15 04. ALCÍM — KULTÚRA ÉS NYELV (folytatás)

15 04 03. Nyelv

15 04 03 01. Előkészítő intézkedések a Közösség nyelvi sokszínűségének előmozdítására az információs társadalomban

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2006. évi előirányzatok		2005. évi előirányzatok		2004. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
—	—	—	p.m.	0,—	1 855,01

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2005	2006	2007	2008	Következő évek és egyéb
2005 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások	115 711 (*)			115 711		
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2004-ről áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2005. évi előirányzatok	—					
2006. évi előirányzatok	—					
Összesen	115 711			115 711		

(*) A fennálló kötelezettségvállalás felszabadtásra kerül a pénzügyi év során.

Megjegyzések

Ez a jogcím a Nyelvek európai éve keretében támogatott tevékenység befejezése költségeinek fedezésére szolgál.

Jogalap

A nyelvek európai éve – 2001 létrehozásáról szóló, 2000. július 17-i 1934/2000/EK európai parlamenti és tanácsi határozat (HL L 232., 2000.9.14., 1. o.).

BIZOTTSÁG

15. CÍM — OKTATÁS ÉS KULTÚRA

15 04. ALCÍM — KULTÚRA ÉS NYELV (folytatás)

15 04 03. (folytatás)

15 04 03 02. Regionális és kisebbségi nyelvek és kultúrák támogatása és védelme

Számadatok (Differenciált előirányzatok)

2006. évi előirányzatok		2005. évi előirányzatok		2004. évi tényadatok	
Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések	Kötelezettségvállalások	Kifizetések
—	50 000	—	50 000	0,—	10 640,—

A kifizetések várható ütemezése a kötelezettségvállalásokhoz képest a következő:

Kötelezettségvállalások		Kifizetések				
		2005	2006	2007	2008	Következő évek és egyéb
2005 előtti, kifizetetlen kötelezettségvállalások	297 874	50 000	50 000	197 874		
Ismét rendelkezésre álló és/vagy 2004-ről áthozott kötelezettségvállalási előirányzatok						
2005. évi előirányzatok	—					
2006. évi előirányzatok	—					
Összesen	297 874	50 000	50 000	197 874		

Megjegyzések

Az előirányzat a regionális nyelvek és kultúrák előmozdítására és védelmezésére szolgáló közösségi intézkedések befejezésének fedezésére szolgál.

Jogalap

Előkészítő intézkedések az Európai Közösségek általános költségvetésére alkalmazandó költségvetési rendeletről szóló, 2002. június 25-i 1605/2002/EK, Euratom tanácsi rendelet (HL L 248., 2002.9.16., 1. o.) 49. cikkének (2) bekezdése értelmében.